

群馬県立県民健康科学大学大学院
看護学研究科看護学専攻（博士後期課程）
2022年度 社会人特別選抜試験問題

外国語試験問題

群馬県立県民健康科学大学大学院

外国語科目試験問題 問題用紙

以下の文章を読んで、問に答えなさい。

Background: Discharge management is a central task in hospital management. Mitchell's quality health outcomes model offers a contextual framework to derive expectations about the relationship between indicators of hospital structures and processes with patient experiences of preparation for discharge.

Purpose: ①The aim is to analyze the association between hospital structures and processes with patient experiences of preparation for discharge in breast cancer centers.

Methodology: ②The data were collected between February 1 and July 31, 2014–2016, with annual cross-sectional postal surveys on patient experiences of preparation for discharge in breast cancer center hospitals in Germany. ③These data were combined with secondary data on hospital structures, obtained from structured quality reports 2014 and the accreditation institution certifying breast cancer centers, constituting a hierarchical data structure. ④A total of 10,750 newly diagnosed breast cancer patients from 67 hospitals were analyzed. Following listwise deletion ^{注1)}, 9,762 patients could be included in linear hierarchical regression analyses ^{注2)}.

Results: ⑤Patients felt better prepared for discharge in hospitals that communicate the discharge date timely to patients, with good coordinative processes, and which cooperate with two other breast cancer center hospitals. ⑥Hospital structures, size, teaching status, and ownership were not associated with the patient experiences of preparation for discharge.

Conclusion: ⑦The results suggest that timely and informative communication, well-organized care processes, and the network structure of centers allow for an improvement of preparation for discharge. ⑧Current and future approaches for the improvement of hospital discharge should consider the identified hospital resources.

Practice Implications: ⑨ Hospital management should increase the focus on structured communication and coordination processes to improve the discharge process. Cooperating networks should be expanded to increase expertise and resources. Results can be generalized to other care domains with caution. Patients' characteristics should further be assessed in order to use resources efficiently.

[Source : Marina Nowak, Michael Swora, Ute Karbach, Holger Pfaff, Lena Ansmann. Associations between hospital structures, processes and patient experiences of preparation for discharge in breast cancer centers: A multilevel analysis, Health Care Manage Rev 2021, 46(2), 98.]

注1) listwise deletion リストワイズ除去

(データとして扱う変数に欠損値があるケースのデータ全てを削除する方法)

注2) linear hierarchical regression analyses 階層線形回帰分析

(階層構造をもつデータを活用した回帰分析)

問 ブロックに分かれた①～⑨の文章を和訳しなさい。解答は解答用紙に記入しなさい。

群馬県立県民健康科学大学大学院
看護学研究科看護学専攻(博士後期課程)
2022年度 一般選抜・社会人特別選抜試験
外国語試験問題 解答用紙1

受験番号	氏名

①

②

③

④

⑤

(次ページに続く)

群馬県立県民健康科学大学大学院
看護学研究科看護学専攻(博士後期課程)
2022年度 一般選抜・社会人特別選抜試験
外国語試験問題 解答用紙2

受験番号	氏名

⑥

⑦

⑧

⑨

得点

注 意 事 項 （外国語試験）

- 1 外国語の試験時間は、11時10分～12時40分です。
- 2 英和辞典の持ち込み及び使用を認めます（付箋等が貼られていないもの）。ただし、電子辞書の使用は認めません。
- 3 試験問題用紙の表紙が願書提出時の選抜区分（「社会人特別選抜」）であることを確認してください。
- 4 問題用紙は2枚、解答用紙は2枚です。下書きは問題用紙の余白・裏面をお使いください。
- 5 すべての解答用紙の所定の欄に、必ず受験番号・氏名を記入してください。
- 6 解答は、すべて解答用紙に記入してください。（解答用紙以外に解答を記入しても、採点の対象としません。）ただし、※印欄には記入しないでください。
- 7 問題用紙・解答用紙に不鮮明な部分や汚れなどがある場合は、声を出さずに手を挙げて、監督員の指示に従ってください。
- 8 試験中に質問や用便等の用件がある場合も、声を出さずに手を挙げて、監督員の指示に従ってください。
- 9 試験開始後は途中退場を認めません。
- 10 問題用紙・解答用紙を持ち帰ることはできません。
- 11 不正行為や、他の受験生に迷惑となる行為をした場合は、退場させることがあります。